



## Sintesi

### **Prefazione. Dall'Italia al Brasile e dal Brasile all'Italia: un andirivieni tra storia, cultura e attualità**, di *Francesco Lazzari*

L'Autore si sofferma a considerare alcune variabili che sembrano caratterizzare il Brasile contemporaneo come la forte stratificazione di classe, le marcate sperequazioni, le polarizzazioni socio-economiche, l'analfabetismo, le migrazioni, la corruzione, i tentativi di cambiamento e i movimenti sociali altalenanti tra prove di cooptazione e di resistenza. Un'analisi che rileva discontinuità/continuità tra storia, cultura e politica, recenti e passate.

**Parole chiave:** Brasile, polarizzazione socio-economica, analfabetismo, movimenti sociali, sviluppo

### **Introduzione. Brasile-Italia: riconoscimenti, riscoperte e progetti**, di *Anna Casella Paltrinieri*

Nella relazione tra Brasile e Italia, che data dalle origini, l'Autrice cerca di individuare alcuni aspetti che hanno rilevanza antropologica e che costituiscono alcuni dei "nodi" intorno ai quali si sviluppa oggi il rapporto tra i due Paesi. Individua nella questione indigena, nella migrazione, nella religione, nella dimensione artistica e poetica, alcuni degli elementi attorno ai quali il Brasile e l'Italia si sono incontrati e confrontati. L'Autrice illustra inoltre le ragioni del convegno internazionale, preparato dal primo incontro dei brasilianisti italiani nel 2011, del convegno brasiliano del 2015 e del lavoro dell'Associazione Jacarandá.

**Parole chiave:** Brasile, indigeni, missioni, arte, relazioni culturali

### **Ondas, garoa e candomblé. Incontri e disincontri tra Rio, São Paulo e Salvador**, di *Bruno Barba*

Le tre città simbolo del Brasile si prestano a descrizioni a tinte forti, romantiche e stilizzate, ma con il rischio della semplificazione e il



pericolo della stereotipizzazione. Ecco come l'impatto casuale prima, e una conoscenza più approfondita successivamente possono correggere visioni troppo orientate, anche ideologicamente. Attraverso canzoni, personaggi celebri, rituali religiosi, mode urbane e maniere di autorappresentarsi, l'Autore descrive la mutevole personalità delle tre "capitali", caratterizzate da inconfondibili e peculiari stili di vita.

**Parole chiave:** antropologia urbana, religioni afro-brasiliane, cultura popolare, musica

**Belo Horizonte, città iconoclasta. La tradizione del rinnovamento vista attraverso l'architettura della casa,** di *Ulisses Morato de Andrade*

La città di Belo Horizonte sorge e si sviluppa sotto il segno dell'iconoclastia, guidato dal *continuum* della modernizzazione urbana e architettonica. In questo contesto, la storia dell'architettura domestica offre importanti contributi per l'interpretazione di queste trasformazioni e dei loro riflessi sull'immagine della città. L'Autore analizza il carattere iconoclasta della città di Belo Horizonte attraverso l'abitazione familiare dalla sua fondazione sino a oggi.

**Parole chiave:** Belo Horizonte, storia della città, architettura, abitazione unifamiliare, iconoclastia

**La regina della solitudine. Un progetto poetico dal luogo al "non luogo" teatrale,** di *Cássia Rejane Pires Batista*

La *performance* è un tema ricorrente per discutere la contemporaneità e le sue implicazioni nell'ambiente accademico del teatro. L'Autrice riflette su questo linguaggio artistico, si immerge nello spazio scenico, e transita nello spazio del "non luogo" utilizzando la definizione di Marc Augé dei luoghi di passaggio, senza identità o memoria. La Regina della solitudine è un esperimento artistico performativo che osserva lo spazio del non luogo e che pretende stabilire un contatto con i passanti, sollevando riflessioni sulla *super-modernità* e sull'era degli eccessi, e allargare così il dialogo tra arte e contemporaneità, a partire da un progetto poetico della scena urbana.

**Parole chiave:** *performance*, spazio scenico, spazio urbano, non luogo, spettatore



**Non solo churrasco: uno sguardo antropologico sulle specialità gastronomiche del Maranhão**, di Renato Ferrari

Il Maranhão possiede specialità gastronomiche forse poco note rispetto ai piatti e alle bevande di altri Stati brasiliani più turistici e più conosciuti, ma non per questo sono meno interessanti. Utilizzando una prospettiva antropologica l'Autore indaga la storia socio-culturale del Maranhão considerando coltivazioni locali (palma, canna da zucchero, manioca, riso), bevande (*cachaça*, *tiquira*) e piatti tipici (*arroz de cuxá*, *doce de espécie*), con particolare attenzione alle valenze rituali.

**Parole chiave:** antropologia, cibo, rituali

**Napoli negli occhi di Clarice Lispector: la città come appare nelle sue lettere**, di Lillian Lima Gonçalves dos Prazeres

L'Autrice studia le lettere indirizzate dalla scrittrice brasiliana Clarice Lispector alla famiglia e agli amici durante il suo soggiorno a Napoli con l'intento di identificarne e analizzarne le impressioni sulla città, all'epoca devastata dalla seconda guerra mondiale e dall'eruzione del Vesuvio. Esamina l'operato di Clarice Lispector negli ospedali napoletani con i feriti, vittime della guerra. Il modello teorico su cui l'Autrice poggia l'analisi è la critica letteraria femminista, più specificamente riferita al campo degli studi di *gynocritics*, focalizzati sulla storia delle scrittrici, sulle loro traiettorie intellettuali e sui diversi generi a cui si dedicarono.

**Parole chiave:** Clarice Lispector, Napoli, epistolari

**Calcio e religione in Brasile. Uno studio antropologico del fechamento**, di Claude Petrognani

L'Autore considera, a partire da una prospettiva antropologica, le relazioni tra calcio e religione in Brasile. In particolare cerca di comprendere una pratica dei calciatori brasiliani chiamata *fechamento*, l'insieme di espressioni, corporali e verbali, che i calciatori mettono in



atto sistematicamente prima delle competizioni, e che si distingue da pratiche simili per la recita collettiva del Padre nostro.

**Parole chiave:** calcio, religione, *fechamento*, mobilità religiosa, neopentecostalismo

**Italiani in Brasile fra migrazione e tutela della cultura**, di *Simone De Andreis* e *Enrico Bernardini*

Gli Autori riflettono sulle relazioni fra l'Italia e il Brasile considerando lo studio dell'emigrazione italiana, la preservazione e la tutela delle tradizioni linguistiche e culturali.

**Parole chiave:** migrazione, "talian", geografia delle migrazioni, cultura, intercultura

**São Paulo e immigrati. Italiani di São Paulo nella letteratura e nelle fotografie del Museo dell'immigrazione dello Stato di São Paulo**, di *Ana Beatriz Demarchi Barel*

Il tema dell'immigrazione italiana in Brasile è un ampio campo di riflessione in un'area di studio molto sviluppata, soprattutto se si pensa alla ricerca storica e sociologica. Tuttavia, quando ci si riferisce agli studi letterari, la situazione è alquanto diversa. L'Autrice tenta di comparare tipologie diverse di pubblicazioni, fra cui *Anarquistas, graças a Deus e Brás, Bexiga e Barra Funda* e un libro di fotografie, *Retratos imigrantes*.

**Parole chiave:** immigrazione, identità, rappresentazione, fotografia, letteratura sull'immigrazione

**"A minha cultura veio junto com meu bagagem". Mobilità e circolazione pankararé tra São Paulo e Bahia**, di *Sofia Venturoli*

L'Autrice individua alcuni elementi culturali, sociali e politici dell'inurbamento indigeno pankararé dallo Stato di Bahia allo Stato di São Paulo (Brasile). Considera in particolare le dinamiche di lotta, di dialogo e di articolazione degli spazi indigeni in città per il mantenimento della identità in una mobilità circolare tra terra di origine e inurbamento.



**Parole chiave:** pankararé, mobilità, circuiti, creatività culturale, articolazione

### **I vetrai di Altare in Brasile**, di *Alberto Saroldi*

I vetrai di Altare hanno portato nel mondo l'arte millenaria del vetro soffiato, realizzando vetrerie in Italia e in Europa (XV-XIX secolo), in Africa, Medio Oriente e Sudamerica (XIX-XX secolo). Tra queste ultime, in Brasile: la Fábrica de vidros São Roque (1839) e la Fábrica nacional de vidros (1909) a Rio de Janeiro; la Crystalleria Colombo (1907) a São Paulo; la Casa Genta (1908) a Porto Alegre; la Cristaleria Zatto (1952) a Recife.

**Parole chiave:** migrazioni, storia industriale, studi interculturali, vetro, Altare

### **Il costume nella prospettiva dell'interprete di danza contemporanea**, di *Juana Machado Navarro e Ana Macara*

Le Autrici sostengono l'importanza della danza nell'insegnamento sia come parte del processo di insegnamento-apprendimento che come contributo per lo sviluppo integrale del giovane. In questo contesto si propongono di analizzare l'importanza dell'abito nei saggi e nelle rappresentazioni di danza attraverso la riflessione autobiografica e l'osservazione dei contesti formativi/educativi.

**Parole chiave:** danza, corpo, sensazione, costume, guardaroba, presenza scenica, insegnamento

### ***Mysterium fascinans et tremendum: la conturbante e vorace tupinambá nelle Singolarità della Francia Antartica del cosmografo André Thevet***, di *Giulia Bogliolo Bruna*

*Singularitez parmi les singularitez*, la bella tupinambá è *prodigium fascinans et tremendum* che ben esprime lo "choc" visivo ed emozionale della scoperta. Divinità senza nome e inquietante filiazione demoniaca, è figura speculare dell'europea. La scrittura autoptica del cosmografo André Thevet consegna al lettore un'immagine plurisegnica e mosaicata della



*sauvagesse* che assurge ad allegoria del Nuovo mondo, regno dell'anomia e dell'inversione nonché spazio mitopoietico di *rêves* e utopie antichi.

**Parole chiave:** Brasile, André Thevet, bella tupinambá, *curiositas*, singolarità, immagine dell'Altro

**La traduzione in italiano di *Tenda dos milagres* di Jorge Amado: una sfida linguistico-culturale**, di *Alessandra Rondini*

Il romanzo *Tenda dos milagres* è fortemente marcato culturalmente; il candomblé, sincretismo che permea il mondo ritratto da Jorge Amado, ricopre un ruolo fondamentale nel tessuto narrativo dell'opera. Il traduttore è quindi chiamato a confrontarsi con una lingua straniera, e con la cultura che essa veicola. L'Autrice riflette sulla traduzione in italiano del lessico attinente alla sfera del religioso seguendo la prospettiva della traduzione culturale.

**Parole chiave:** Jorge Amado, *Tenda dos milagres*, traduzione letteraria, traduzione culturale

**Ritratti e autoritratti nella pittura barocca: la dimensione visiva nella scrittura della storia**, di *Cristine Tedesco*

L'Autrice considera il ruolo di Artemisia come donna e artista nella prima metà del XVII secolo, analizzando la produzione di immagini della pittrice e le lettere destinate ai commercianti delle sue opere – tra cui mercanti, diplomatici, duchi, membri di accademie d'arte e mecenati europei. L'attenzione si focalizza sull'uso delle immagini nella ricerca storica, considerando come l'opera di Artemisia contribuisca a pensare il suo tempo, la sua cultura e la sua traiettoria biografica.

**Parole chiave:** storia, immagine, Artemisia Gentileschi

**Dall'Amazzonia all'Italia: la storia della raccolta etnografica Ermanno Stradelli (1852-1926)**, di *Loredana Nelli Dias*

Nel 1892, in occasione dell'Esposizione delle missioni cattoliche americane arrivò a Genova parte della raccolta etnografica del conte



Ermanno Stradelli, oggi conservata nel museo del castello di Rivalta. L'Autrice esamina la formazione di questa raccolta in Amazzonia tra 1881 e il 1891 e descrive la figura di Stradelli quale attento studioso delle culture indigene, rivelandone le ragioni della sua collezione di cultura materiale dei popoli dell'Uaupés.

**Parole chiave:** raccolta etnografica fine Ottocento, cultura degli *indios* dell'Amazzonia, esposizione missioni cattoliche americane, Stradelli, castello di Rivalta

**Fabrizio De André e altri cantautori: Italia-Brasile in musica**, di Amina di Munno

L'Autrice mette a confronto e cerca di trovare punti di convergenza tra la musica brasiliana e quella italiana. Per l'Italia uno sguardo più dettagliato è rivolto alla produzione di Fabrizio De André e in particolare alla canzone *Princesa*, triste storia di emarginazione, povertà, violenza, nella quale una parte significativa è scritta in portoghese. Nei suoi testi ci sono spesso ritmi e riferimenti alle sonorità musicali latinoamericane.

**Parole chiave:** musica, letteratura, cantautori

**La costruzione dell'identità omosessuale in Brasile: *O lampião da esquina***, di Nicolò Pezzolo

*O lampião da esquina* è stata la prima rivista apertamente omosessuale dal contenuto non porno-erotico che circolò in Brasile dal 1978 al 1981. Nonostante sia stato un giornale orientato alla difesa di una onnicomprensiva categoria di omosessuali, si può percepire il discorso proposto dalla rivista come sottomesso a un insieme di poteri invisibili che evidenziano possibili contraddizioni. *O lampião da esquina* ha rappresentato la voce di una minoranza resasi soggetto del discorso.

**Parole chiave:** stampa alternativa, movimento omosessuale, dittatura militare



***Cabe à mulher mostrar que tem outro caminho. Lotta per l'agroecologia e costruzione della soggettività femminista nel Movimento de mulheres camponesas a Santa Catarina***, di *Mariateresa Muraca*

L'Autrice prende avvio da una ricerca realizzata nello Stato di Santa Catarina dal 2011 al 2015 insieme al Movimento de mulheres camponesas (Mmc) per cercare di comprendere, attraverso l'etnografia collaborativa, le pratiche politico-pedagogiche del movimento. In particolare esplora la relazione tra agroecologia e femminismo nelle pratiche del Mmc.

**Parole chiave:** etnografia, agroecologia, femminismo, differenza, Movimento delle donne contadine

***Restaurare la natura: scienze ed ecologie politiche nella Mata Atlântica brasiliana***, di *Daniel Delatin*

L'Autore esplora alcune problematiche emergenti nel campo del restauro ecologico nel contesto della Mata Atlântica brasiliana e analizza le loro ripercussioni nel processo di costruzione di nuovi assemblaggi socio-ecologici nella regione. Dialogando con la sociologia e l'antropologia della scienza mette in evidenza quali possano essere le conseguenze di una prospettiva che guardi ai processi di produzione della natura e non solo alla sua conservazione nella gestione dell'ecosistema.

**Parole chiave:** restaurazione ecologica, Mata Atlântica, sociologia della scienza

***Impasse politica e forma romanzesca in Brasile***, di *Benedito Antunes*

L'Autore analizza *Um copo de cólera* (1978), di Raduan Nassar, e *Estorvo* (1991), di Chico Buarque, allo scopo di osservare la possibile relazione tra la forma romanzesca e l'*impasse* sociale e politico del contesto brasiliano nell'ultimo quarto del Novecento. Parte dall'ipotesi che le questioni sociali e politiche sollevate in questi due libri costituiscano una *impasse* formale che rinvia a una *impasse* tematica.

**Parole chiave:** romanzo brasiliano contemporaneo, Raduan Nassar, Chico Buarque, letteratura e storia





### **Giochi di potere nel candomblé keto italiano**, di *Luisa Faldini*

L'Autrice mette in luce, dopo quasi un trentennio di espansione, le attuali dinamiche fra i *terreiros* di keto presenti in Italia. La nascita di diversi centri di culto ha infatti portato a una situazione che vede da un lato la concorrenza come *leit motiv* della loro esistenza e, dall'altro, la costruzione di un rapporto privilegiato con i sacerdoti brasiliani e portoghesi che li frequentano, allo scopo di potersi imporre sul territorio italiano come i centri religiosi più importanti.

**Parole chiave:** candomblé, Italia, prestigio

### **OlòOrisha: un'esperienza afro-americana in Italia**, di *Luca D'Amico Ifadunni*

L'Autore è il fondatore in Italia del centro di sviluppo umano e di risveglio spirituale, OlòOrisha, i cui fedeli, ispirati dalla grande tradizione del culto degli orisha, si 'risvegliano' in nome della loro sovranità; uniscono culti ancestrali a pratiche di medicina energetica, integrano e ribilanciano il loro sistema di convinzioni interiori da cui, hanno compreso, dipende la percezione di sé e del mondo.

**Parole chiave:** orisha, risveglio spirituale, candomblé in Italia, spiritualità africana

### **Na encruzilhada entre Brasil e Itália. Exu in un terreiro italiano di candomblé**, di *Tatiana Golfetto*

L'Autrice illustra la presenza del candomblé in Italia. Gli studi sulla transnazionalizzazione di questa religione hanno dimostrato come, nei processi di assestamento all'interno di un nuovo contesto, alcuni suoi elementi vengano adattati e risignificati seguendo le logiche e le necessità locali. Allo scopo di esemplificarlo, l'Autrice discute i vari ruoli di Exu, una divinità del pantheon del candomblé, presente sia in Brasile che in Italia.

**Parole chiave:** candomblé, transnazionalizzazione, Exu, Italia, religione



**La secolarizzazione in Brasile: evoluzione della riflessione teorica e mutamenti del panorama religioso (1994-2014), di Massimo Bonato**

L'Autore presenta i risultati parziali di una ricerca in corso di svolgimento che analizza la produzione teorica relativa alla secolarizzazione studiata dalle scienze sociali brasiliane dal 1994 al 2014. Considera le teorizzazioni di alcuni studiosi valutandole in funzione degli approcci tematici scelti e delle prospettive disciplinari adottate, cercando di considerare in che modo tendenze teoriche di portata internazionale siano state assimilate. Cerca di comprendere come siano stati analizzati i cambiamenti religiosi brasiliani degli ultimi due decenni con particolare riferimento al cattolicesimo, religione ancora maggioritaria in Brasile.

**Parole chiave:** secolarizzazione, scienze sociali brasiliane, cattolicesimo brasiliano

***Jesus é o dono do lugar. Riflessioni antropologiche su pentecostalismo e violenza in alcune favelas di Rio de Janeiro, di Laura Petracchi***

L'Autrice esplora la relazione tra crescita pentecostale e esperienza quotidiana della violenza in alcune *favelas* di Rio de Janeiro. Analizzando i linguaggi che hanno guidato l'enorme diffusione nazionale e globale delle chiese pentecostali e neo-pentecostali, e, considerando le testimonianze di alcuni ex narcotrafficienti convertiti al pentecostalismo, mette in luce alcune specificità nell'espansione di queste chiese nelle *favelas* cariocas.

**Parole chiave:** violenza, pentecostalismo, *favelas*, linguaggi pentecostali

**La mediazione interculturale educativa nell'adozione internazionale. Il contesto brasiliano, di Manuela Magalhães**

L'Autrice illustra l'esperienza della mediazione interculturale e educativa con particolare riferimento all'adozione internazionale e al progetto sperimentale attuato dal 2013 in alcuni istituti scolastici genovesi. Nel progetto, nato dalle esperienze di bambini adottati di origine brasiliana e relativo inserimento didattico, linguistico, pedagogico e sociale, la figura del mediatore si è rivelata preziosa nel costruire un percorso di inclusione nella nuova comunità familiare e scolastica.



**Parole chiave:** mediazione, intercultura, adozione internazionale, lingue

**Due poesie brasiliane nell'epoca dello stato di eccezione**, di *José Henrique de Paula Borralho*

L'Autore, partendo da due poesie, *Kakfa I* di Roberto Correa dos Santos e *Il testimone* di Alberto Pucheu Neto, analizza la situazione politica brasiliana. Discute, facendo riferimento al pensiero di Giorgio Agamben, sulla creazione dello stato di eccezione quale pre-condizione per giungere all'*impeachment* della presidente Dilma Rousseff e alla persecuzione dei suoi sostenitori. Evidenzia come la poesia possa divenire denuncia dell'assurdo, della perdita della libertà e dell'istituzionalizzazione della violenza come norma.

**Parole chiave:** stato di eccezione, poesia, violenza, repressione

**Media multiculturali e a larga diffusione come strumento di integrazione interculturale? Il caso delle comunità latinoamericane in Italia**, di *Suzana Lopes Cascão*

L'Autrice analizza il ruolo dei media multiculturali in Italia e il loro impatto sulle dinamiche di integrazione degli immigrati, con l'obiettivo di offrire una prospettiva complementare alle precedenti ricerche che si sono basate principalmente sui media a larga diffusione. Esplora quindi le prospettive di entrambi i media: quelli a larga diffusione e quelli multiculturali così come la loro rispettiva propensione a veicolare messaggi carichi di una nozione di integrazione (interculturale). Cerca di interpretare, in particolare, le implicazioni della produzione e del consumo dei media nel processo di integrazione dei latinoamericani in Italia.

**Parole chiave:** media multiculturali, media a larga diffusione, integrazione interculturale, latinoamericani, Italia



**Esperienze somatiche con il metodo Gyrokinesis® degli studenti del corso tecnico di danza classica dell'Università federale del Pará, Brasile**, di *Rosana Lobo Rosário*

L'Autrice, partendo dalla concezione fenomenologica di Merleau-Ponty e dai principi di educazione somatica sottolineati da Souza, discute l'utilizzo del metodo Gyrokinesis® da parte degli studenti del corso tecnico di danza classica della Università federale del Pará (Brasile). I risultati indicano nella percezione corporale lo strumento in grado di modificare i modelli di movimento secondo strategie di interazione con l'altro, con il mezzo e con il proprio corpo.

**Parole chiave:** educazione del corpo, percezione, danza

**Lina Bo Bardi architetta: Roma-São Paulo-Bahia, un percorso fra identità e alterità. Sguardi interdisciplinari: architettura e antropologia**, di *Filippo Lenzi Grillini e Giacomo Pirazzoli*

Gli Autori presentano i risultati di una ricerca realizzata in Brasile dedicata al percorso intellettuale e professionale di Lina Bo Bardi, architetta nata in Italia che ha vissuto e realizzato la maggior parte dei suoi progetti nel Paese sudamericano. Attraverso un approccio interdisciplinare fra architettura e antropologia gli Autori analizzano come le varie tappe del suo "periodo brasiliano" abbiano influenzato l'opera di una delle più importanti architetture del Novecento.

**Parole chiave:** Lina Bo Bardi, architettura, antropologia, Brasile, Africa

**Dalla storia dell'arte genovese alla storia urbana carioca. Vicende del progetto *Uma cidade em questão* (e del suo autore)**, di *Giovanna Rosso Del Brenna*

L'occasione di ripensare un'esperienza personale di "andata e ritorno", che data di alcuni decenni, era troppo allettante per non essere colta. L'Autrice racconta come, approdata al Museu de belas artes di Rio de Janeiro, abbia avviato ricerche interdisciplinari sui modelli urbani europei in America Latina e progettato la mostra inaugurale del Solar



Grandjean de Montigny, l'abitazione dell'architetto membro della Missione artistica francese del 1816, divenuta così il Centro culturale della Pontificia universidade católica do Rio de Janeiro.

**Parole chiave:** storia urbana, Rio de Janeiro, Grandjean de Montigny, Pereira Passos, missione artistica francese 1816

**Dal racconto allo spazio di installazione: esercizio di metodologia di creazione con immagini**, di *Bruna Christófaro*

L'Autrice riflette sull'esercizio pratico di creazione di uno spazio che si muove tra la dimensione scenica e l'installazione d'arte, partendo dal racconto dello scrittore brasiliano Murilo Rubião, *O ex-mágico da taberna Minhota*. Nel corso della lettura del testo l'Autrice produce disegni, *découpages*, ricerca di immagini e croqui/progetto, analizzandone i contenuti. La metodologia è la stessa impiegata da uno scenografo nella creazione di uno spazio scenico, efficace come esercizio di creazione e esecuzione, in quanto esplicita la futura installazione per la realizzazione della *performance*.

**Parole chiave:** trasposizione di immagini, spazio scenico, installazione, *performance*

**La bamba, "la" samba, la gamba. Il teatro di comunità: esperienze e teorie a confronto tra Italia e Brasile**, di *Claudio Bernardi e Giulia Innocenti Malini*

Oggi che i legami comunitari sono fragili e l'esperienza teatrale si presenta in molteplici forme, alcune pratiche performative hanno assunto consapevolmente finalità di costituzione del legame sociale e della convivenza civile. In questa direzione si muovono da una parte il teatro di comunità brasiliano, che propone l'esperienza performativa come sede di una condivisa e partecipata diagnosi dei problemi sociali attraverso la rappresentazione, e dall'altra il teatro sociale italiano che si spinge verso l'azione di cambiamento.

**Parole chiave:** teatro di comunità, teatro sociale, pratiche performative, sviluppo di comunità, azione socio-culturale



**Il samba: da musica maledetta a emblema dell'identità nazionale,**  
di *Chiara Panizzi*

L'Autrice si propone di esaminare la storia del samba, cercando di comprendere le motivazioni e le vicende per cui esso, relegato ai margini della società e perseguitato dalla polizia durante i primi decenni del Novecento, venga a conoscere una piena riabilitazione, che, negli anni Trenta, lo condurrà a diventare uno dei simboli più significativi della brasilianità.

**Parole chiave:** samba, *Estado novo*, brasilianità, *malandragem*

**Dal turismo di massa ai nuovi turismi sostenibili. Alcuni indicatori del turismo italiano in Brasile,** di *Nicoletta Varani e Chiara Moscatelli*

Il Brasile è ricco di bellezze naturali e culturali che lo rendono estremamente attrattivo per il turismo mondiale. Le Autrici, dopo aver descritto quali impatti sociali invasivi abbia avuto il turismo di massa nel Paese, analizzano quanto negli ultimi anni si siano sviluppate tipologie turistiche sostenibili ed ecocompatibili, rilevando anche le “tendenze” del turismo italiano.

**Parole chiave:** turismo sostenibile, ecoturismo basato sulle comunità, geografia del turismo

**Il divino in scena. I videodocumentari e il loro inserimento nella valorizzazione della cultura corporale locale dell'Istituto federale dell'educazione, scienza e tecnologia del Maranhão,** di *Lucia Tereza Pinto Tugeiro*

L'Autrice presenta un documentario, registrato dagli studenti, quale esempio di innovazione pedagogico-didattica e metodologica orientata a migliorare l'insegnamento-apprendimento. Partendo dalla Festa del divino Spirito Santo, che si svolge ad Alcântara, nello Stato brasiliano del Maranhão, evidenzia l'opportunità di favorire l'interazione tra gli studenti, di promuovere la comprensione e la valorizzazione delle loro radici e della loro cultura fisica.



**Parole chiave:** documentario, educazione, cultura fisica

**La costruzione del folclore nel Maranhão**, di *Clícia Adriana Abreu Gomes* e *Sergio Figueiredo Ferretti*

Gli Autori riflettono sull’“interesse” e sugli “investimenti” nelle forme culturali definite folcloriche partendo dai vincoli dati dalla Sottocommissione maranhense del folclore. Cercano di comprendere la genesi delle motivazioni degli “intellettuali” maranhensi per il folclore, le concezioni e le problematiche associate al folclore e da loro espresse in alcune delle loro produzioni testuali.

**Parole chiave:** interessi, investimenti, folclore, Maranhão

**Brasile: luoghi, narrazioni e immagini dal cinema**, di *Marco Palazzini*

Canoni pervicacemente tradizionali contraddistinguono l’immagine del Brasile. Dopo i fasti del Cinéma nôvo e i lunghi anni di difficoltà, dagli anni Novanta del secolo scorso l’immagine del Brasile viene a riproporsi a livello internazionale con le sue infinite e spesso dolenti storie, il passato della dittatura militare e il presente di violenza e emarginazione. Nella sfida di raccontare il Brasile nella sua realtà proteiforme spettacolarizzazione e maniera si sono sostituite all’interrogazione e alla riflessione.

**Parole chiave:** Brasile, immagini, cinema, Macunaima, emarginazione

**La trasformazione della missione in Brasile. Dalla conversione degli *indios* alla conversione dei missionari**, di *Mario Menin*

In piena dittatura militare termina in Brasile la pastorale della assimilazione e inizia quella della liberazione degli *indios*, accompagnata dalle battaglie per la loro autodeterminazione e la demarcazione delle loro terre. La missione si trasforma: dalla missione “senza l’altro” alla missione “con l’altro”. Tutto questo comporterà dei costi per la chiesa brasiliana: la persecuzione e il



martirio. È il caso del salesiano Rodolfo Lunkenbein, missionario tra i bororo.

**Parole chiave:** missione, *indios*, assimilazione, conversione, inculturazione

### **La trasformazione della missione in Brasile: tre modi di evangelizzare,** di *Valter Taini*

La presentazione di tre modi di essere missionari tra gli *indios* manifesta il graduale mutamento di paradigma dell'evangelizzazione in Brasile. Due modi riguardano altrettanti domenicani che operarono tra i kayapó: Gil Villeneuve e Raymond Caron. Il terzo è rappresentato dalla presenza delle piccole sorelle di Gesù tra i tapirapé e gli asurini: l'icona più eloquente della missione oggi tra gli *indios*, recepita e rilanciata dal Consiglio indigenista missionario nei primi anni Settanta.

**Parole-chiave:** missione, *indios*, antropologi, inculturazione

### **Indios e missionari: dinamiche politiche e sociali nella relazione con l'altro,** di *Chiara Vangelista*

L'Autrice espone nella prospettiva dell'analisi storica le principali questioni politiche, sociali e culturali relative al contatto tra i popoli tribali e i missionari cattolici. Il caso preso in considerazione è quello di alcuni villaggi dei bororo orientali del Mato Grosso che, a partire dalla fine del secolo XIX, ebbero relazioni con i missionari salesiani.

**Parole chiave:** Brasile, bororo, missionari, salesiani

